

RESTAURACJA „POD GIGANTAMI”

Temat lekcji: Restauracja „Pod Gigantami”

POZIOM: B1

ZALECANY CZAS REALIZACJI MATERIAŁU: 90 MINUT.

CELE BLOKU TEMATYCZNEGO:

CELE KOMUNIKACYJNE:

Uczeń:

- nazywa dania kuchni polskiej;
- zamawia posiłek w restauracji;
- uzasadnia swoje preferencje kulinarne.

CELE JĘZYKOWE:

Gramatyczne:

Uczeń:

- stosuje poprawnie formy narzędnika liczby pojedynczej i mnogiej rzeczowników rodzaju męskiego, żeńskiego i nijakiego;
- stosuje poprawnie formy narzędnika liczby pojedynczej i mnogiej przymiotników.

Leksykalne:

Uczeń:

- używa zwrotów: smakuje mi, coś jest pyszne, chciał(a)bym zamówić.

CELE SOCJOKULTUROWE:

Uczeń:

- formułuje opinię;
- dobiera argumenty;
- pracuje w grupie;
- słucha innych osób i rozmawia w sposób kulturalny;
- rozumie kwestię różnorodności kulturowej wyrażając się w odmiennych preferencjach kulinarnych.

POMOCE DYDAKTYCZNE:

- tekst czytanki;
- materiały wizualne: ilustracje, prezentacja;
- tablica;

- ewentualnie CD do książki (jeśli nauczyciel zdecyduje się na włączenie nagrania czytanki).

METODY I TECHNIKI PRACY:

Praca z tekstem, praca ze zdjęciem, asocjogram, kula śnieżna, konkurs „kto więcej”, czytanie ciche i głośne, praca w parach, praca w grupie, inscenizacja, burza mózgów.

Plan lekcji

1. Moment organizacyjny.
2. Rozgrzewka językowa. Koncept lekcji.
3. Konkurs leksykalny.
4. Praca z tekstem.
5. Ćwiczenia praktyczne.
6. Podsumowanie lekcji.
7. Praca domowa.

Przebieg lekcji

WPROWADZENIE DO TEMATU

ĆWICZENIE 1. Popatrz na zdjęcie. Powiedz, co widzisz. Jak myślisz, co tam się znajduje?

Czas: 5 minut.

Cele:

- **rozgrzewka językowa i sprawdzenie/powtórzenie znanego już słownictwa;**
- **stworzenie konceptu lekcji.**

Model: *Myślę, że tam jest księgarnia. To stary i ładny dom.*

Ćwiczenie jest przeprowadzane w postaci burzy mózgów. Uczniowie podają swoje propozycje. Nauczyciel zapisuje pojawiające się słowa na tablicy. Prowokuje do argumentacji na temat miejsca.

Przykładowa odpowiedź ucznia: *Myślę, że tam jest muzeum archeologiczne, bo to ładny i historyczny budynek i widzę figury antyczne.*

ĆWICZENIE 2. Jakie znasz polskie dania? Co jest smaczne, a co nie? Wypisz jak najwięcej nazw polskich dań.

Czas: 2 minuty.

Cele:

- **sprawdzenie zasobu leksykalnego uczniów z zakresu „kuchnia”;**
- **powtórzenie i wprowadzenie nowego słownictwa;**
- **poznanie preferencji kulinarnych członków grupy i nauczyciela.**

Ćwiczenie przeprowadzane jest w formie konkursu: kto wymieni więcej nazw dań w czasie 2 minut. Decyzja o podziale na pary, grupy lub indywidualne wykonanie zadania leży w gestii nauczyciela.

PREZENTACJA CELÓW LEKCJI

Nauczyciel: *Znacie sporo polskich dań. Poznamy dzisiaj jeszcze inne i pójdziemy do znanej warszawskiej restauracji „Pod Gigantami”.*

PREZENTACJA MATERIAŁU LEKCYJNEGO**ĆWICZENIE 3. Czy znasz te słowa?**

Czas: 10 minut.

Cele:

- **przygotowanie uczniów do zrozumienia tekstu czytanego;**
- **wprowadzenie nowego słownictwa.**

Nauczyciel zapisuje nowe słowa na tablicy lub wprowadza leksykę za pomocą ilustracji lub prezentacji. W celu wyjaśnienia znaczeń przedstawia sytuację, stosuje ilustrację, mimikę, gest, definicję, parafrazę, synonim, antonim, przykładowe zdanie. Może odwołać się do internacjonalizmów i kognatów. Według kolejności pojawiania się w tekście są to:

kelner, befszytk, chłodnik, kaczka, danie, kamienica.

ĆWICZENIE 4. Przeczytaj tekst /posłuchaj tekstu.

Co zamówili Claudio i Benjamin?

Czas: 15 minut.

Cele:

- **ćwiczenie czytania ze zrozumieniem;**
- **wykonanie pierwszego zadania z polecenia na sprawdzenie zrozumienia fragmentu tekstu.**

Ćwiczenie może odbywać się na kilka sposobów: czytanie ciche, czytanie głośne po fragmencie, czytanie chóralne całą grupą jednocześnie, czytanie nauczyciela, czytanie lektora z płyty. Podczas czytania/słuchania uczniowie podkreślają nieznanne słowa. Po przeczytaniu nauczyciel najpierw sprawdza zrozumienie fragmentu, a potem pyta o niezrozumiałe słowa.

„Pod Gigantami”

Pod moim mieszkaniem jest restauracja. Nazywa się „Pod Gigantami”. Kuchnia polska. Dlaczego tak się nazywa? Giganci byli Grekami, a nie Polakami...

Mam na imię Claudio i jestem Hiszpanem. Mieszkam w Polsce już 2 miesiące. Pracowałem w Japonii, Szwecji, Anglii i Bułgarii. Wszędzie były restauracje włoskie, chińskie, francuskie, tureckie, japońskie. A gdzie były restauracje polskie? Nigdzie. Dlaczego? Co to jest polska kuchnia? Nie wiem, co Polacy jedzą! Muszę iść do polskiej restauracji i to sprawdzić. To będzie dobra adaptacja kulturowa w Polsce. Ale z kim tam pójść? Może z Polakiem? Nie... Polacy wiedzą, co to jest polska kuchnia. Wiem! Pójdę z moim kolegą Francuzem. On jest antropologiem kultury.

Jesteśmy z Benjaminem w restauracji „Pod Gigantami”. Mówimy po polsku do kelnera. Rozumie, co mówimy. Daje nam menu. Czytamy: befszytk tatarski z kiszonym ogórkiem, karp po żydowsku z migdałami, chłodnik litewski z jajkiem, barszcz ukraiński z fasolą, pierogi ruskie ze śmietaną, fasolka po bretońsku z kiełbasą, kaczka po polsku z sosem wiśniowym i ziemniakami, ryba po grecku. Tu chyba jest tylko jedno polskie danie?! Chcemy kaczkę.

To był wspaniały wieczór i bardzo smaczna polska kuchnia. Teraz jem tam często z moimi kolegami Polakami, Francuzami, Niemcami i z moją hiszpańską rodziną, która bywa w Warszawie. Już wiem, że „Pod Gigantami” to znana warszawska modernistyczna kamienica i bardzo dobra restauracja z polską kuchnią. Kolacja tam to był dobry pomysł. Polecam taki wieczór z polskimi daniami.

UTRWALANIE MATERIAŁU LEKSYKALNEGO**ĆWICZENIE 5. Odpowiedz na pytania.**

Czas: 10 minut.

Cele:

- **zrozumienie fragmentów tekstu i głównej myśli całego tekstu;**
- **wprowadzenie nowych słów i zwrotów do komunikacji;**
- **zapoznanie uczniów z polskimi daniami i kamienicą „Pod Gigantami”.**

Ćwiczenie przeprowadza albo nauczyciel, który zadaje pytania, albo uczniowie, którzy sami zadają sobie pytania. Ćwiczenie można przeprowadzić w parach lub grupach, ale na końcu należy sprawdzić odpowiedzi na wszystkie pytania. Można to zadanie przeprowadzić ustnie lub pisemnie albo zastosować obie formy.

1. Kim jest Claudio?
2. Gdzie teraz mieszka Claudio?
3. Gdzie mieszkał i pracował Claudio?
4. Z kim Claudio był w restauracji „Pod Gigantami”?
5. Czy Claudio mówi po polsku?
6. Co jadł Claudio w restauracji? Czy to było smaczne?
7. Co wiecie o kamienicy „Pod Gigantami”?

Model:

U1: *Dzień dobry. Co to jest ryba po grecku?*

U2: *To polskie danie. Ryba z warzywami.*

U1: ...

U2: ...

ĆWICZENIE 6. Dokończ zdania.

Czas: 10 minut.

Cele:

- ćwiczenie użycia form narzędnika z nowo poznanym i znanym już słownictwem;
- poznanie fenomenów polskiej kultury poprzez wprowadzenie i objaśnienie tekstów precedensowych: *Pod Papugami, Pod Baranami*.

Ćwiczenie nauczyciel przeprowadza w formie pisemnej lub ustnej. Uczniowie używają słów i wyrażeń z tekstu, ale również opanowanego wcześniej słownictwa.

kamienica *Pod* ... (Róża, Papuga – l.mn., Filar – l.mn., Baran – l.mn.)

jeść kolację z ...

pierogi z ...

kaczka z ...

WYKORZYSTANIE MATERIAŁU LEKCYJNEGO

W tym miejscu lekcji nauczyciel może zaproponować odegranie scenek w restauracji. Jest to ćwiczenie fakultatywne, którego nie proponuje się w książce, ale jeśli czas pozwala, to może, a nawet powinno być przeprowadzone.

ĆWICZENIE 7. Pracujemy w parach. Jedna osoba jest kelnerem, a druga klientem.

Zadanie dla klienta w restauracji „Pod Gigantami”: *złóż zamówienie. Zadanie dla kelnera: przyjmij zamówienie, zapisz zamówione dania, odpowiedz na pytania klienta.*

Czas: 15 minut.

Cele:

- utrwalanie nowego słownictwa;
- ćwiczenie słuchania ze zrozumieniem;
- ćwiczenie pisania ze słuchu.

PODSUMOWANIE LEKCJI I EWALUACJA

ĆWICZENIE 8. Jaką kuchnię lubisz? Jakie restauracje znasz? Z kim tam chodzisz?

Czas: 10 minut.

Cele:

- poznanie preferencji kulinarnych uczniów;
- ćwiczenie umiejętności mówienia w oparciu o znane już i nowo poznane słownictwo;
- sprawdzenie umiejętności radzenia sobie uczniom w sytuacji rozmowy;
- ćwiczenie postawy tolerancyjnej wobec osób z innymi preferencjami kulinarnymi.

Ćwiczenie ma charakter podsumowujący i jest przeprowadzane w postaci pogawędki z uczniami. Nauczyciel egzekwuje użycie nowo poznanego słownictwa oraz użycie form narzędnika. Uczniowie przekazują nauczycielowi informację o tym, czego nowego się nauczyli, co ich zainteresowało itp.

Nauczyciel: *Dzisiaj na lekcji nauczyliśmy się...*

PRACA DOMOWA

Cele:

- wyprowadzenie ucznia na poziom samodzielności językowej;
- ćwiczenie sprawności językowych w działaniu;
- utrwalenie nowo poznanego słownictwa i struktur leksykalno-gramatycznych.

Ćwiczenie 8. Napisz o swojej wizycie w restauracji.

W ramach pracy domowej uczeń tworzy swój własny tekst o dowolnym charakterze: opowiadania, reklamy, dialogu itp. Tekst może zostać sprawdzony na kilka sposobów, zarówno ustnie, jak i pisemnie.